

## Договор реализации туристского продукта № 153

г. Самара

\_\_\_\_\_ 2018

ООО "Манго - Тревел", в лице Генерального директора Галеева Руслана Ильдаровича, действующего на основании Устава, далее именуемое «Турагент», с одной стороны, и ФИО, в дальнейшем именуемый «Заказчик», с другой стороны, вместе именуемые Стороны, заключили настоящий договор о нижеследующем:

### 1. Предмет договора

- 1.1. В соответствии с настоящим Договором Турагент берет на себя обязательства по подбору и реализации Заказчику туристского продукта согласно Приложению № 1 к настоящему Договору (далее – Туристский продукт).
- 1.2. Турагент действует от своего имени и за счет Туроператора, либо от имени Туроператора и за счет Туроператора, в случае выдачи Туроператором доверенности на заключение договоров о реализации туристского продукта.
- 1.3. Информация о Туроператоре изложена в Приложении № 2 к настоящему Договору.
- 1.4. Услуги, входящие в Туристский продукт, оказываются Туроператором непосредственно или с привлечением третьих лиц. Ответственность за предоставление услуг, входящих в туристский продукт несет Туроператор.
- 1.5. В случае если Заказчик действует по поручению и в интересах других лиц (далее – туристы), то список этих лиц приводится в Приложении № 1 к настоящему Договору.

### 2. Цена договора и порядок оплаты

- 2.1. Общая цена туристского продукта указана в Приложении № 1 к настоящему договору. Оплата по настоящему договору осуществляется в рублях.
- 2.2. Заказчик одновременно с подписанием Сторонами настоящего договора оплачивает предварительную оплату в размере не менее 50 % от общей цены Туристского продукта. Полная оплата Туристского продукта должна быть произведена Заказчиком в течение \_\_ (\_\_\_\_\_) дней после подписания настоящего договора. В случае заключения настоящего договора менее, чем за 15 (пятнадцать) дней до даты начала путешествия, указанной в Приложении № 1 к настоящему договору, оплата цены договора осуществляется в полном объеме в момент заключения настоящего договора.
- 2.3. Условия договора по порядку оплаты могут быть изменены по соглашению Сторон.
- 2.4. В случае, если цена Туристского продукта оплачена не полностью и до момента полной оплаты произошло увеличение его стоимости и/или дополнительных туристских услуг, включая, в том числе: непредвиденное изменение стоимости услуг по перевозке, в том числе из-за увеличения стоимости топлива, изменение курсов валют в сторону повышения, введения новых или повышение действующих налогов, сборов и других обязательных платежей, Заказчик оплачивает указанную Туроператором доплату путем перечисления денежных средств Турагенту.
- 2.5. Турагент подтверждает Заказчику возможность реализации Туристского продукта на основании подтверждения Туроператора («Подтверждение бронирования») в соответствии с договором, заключенным между Турагентом и Туроператором.
- 2.6. В случае, если Туроператор не подтверждает возможность реализации выбранного Заказчиком Туристского продукта в разумные сроки, Турагент вправе предложить Заказчику другой Туристский продукт. При этом, в случае изменения цены и иных существенных условий туристского продукта его реализации происходит в соответствии дополнительным соглашением к настоящему Договору. Если Заказчика не устраивает вновь подобранный туристский продукт, то права и обязанности Сторон настоящего договора прекращаются с последующим возвратом Заказчику полной стоимости переданных им Турагенту денежных средств в разумный срок.

### 3. Права, обязанности и ответственность Сторон, порядок реализации Туристского продукта

#### 3.1. Турагент обязан:

- забронировать подобранный Турагентом и выбранный Заказчиком Туристский продукт у Туроператора;
- своевременно произвести оплату Туристского продукта Туроператору;
- уведомить Туроператора о заключении Договора, в том числе согласовать с Туроператором условия путешествия (в том числе потребительские свойства туристского продукта) в соответствии с Заявкой на бронирование;
- обеспечить передачу необходимых документов Заказчика Туроператору для оформления визы (при необходимости);
- незамедлительно сообщить Заказчику об изменениях в составе Туристского продукта;
- по требованию Заказчика и/или туристов Заказчика предоставить информацию о существенных условиях договора, заключенного между Туроператором, сформировавшим Туристский продукт, и Турагентом, реализующим Туристский продукт;
- предоставить Заказчику необходимую и достоверную информацию о Туристском продукте:

об общей цене Туристского продукта в рублях, о правилах и условиях эффективного и безопасного использования Туристского продукта;

о правилах въезда в страну (место) временного пребывания и пребывания там;  
об основных документах, необходимых для въезда в страну (место) временного пребывания и выезда из страны (места) временного пребывания;  
об опасностях, с которыми Заказчик и/или турист (экскурсант) может встретиться при совершении путешествия;  
об обычаях местного населения, о религиозных обрядах, святынях, памятниках природы, истории, культуры и других объектах туристского показа, находящихся под особой охраной, состоянии окружающей среды;  
о таможенных, пограничных, медицинских, санитарно-эпидемиологических и иных правилах (в объеме, необходимом для совершения путешествия);  
о месте нахождения, почтовых адресах и номерах контактных телефонов органов государственной власти Российской Федерации, дипломатических представительств и консульских учреждений Российской Федерации, находящихся в стране (месте) временного пребывания, в которые турист (экскурсант) может обратиться в случае возникновения в стране (месте) временного пребывания чрезвычайных ситуаций или иных обстоятельств, угрожающих безопасности его жизни и здоровья, а также в случаях возникновения опасности причинения вреда имуществу туриста (экскурсанта);  
об адресе (месте пребывания) и номере контактного телефона в стране (месте) временного пребывания руководителя группы несовершеннолетних туристов (экскурсантов) в случае, если туристский продукт включает в себя организованный выезд группы несовершеннолетних туристов (экскурсантов) без сопровождения родителей, усыновителей, опекунов или попечителей;  
о национальных и религиозных особенностях страны (места) временного пребывания;  
о порядке доступа к туристским ресурсам с учетом принятых в стране (месте) временного пребывания ограничительных мер;

- известить Заказчика о порядке и времени выдачи перевозочных документов, страхового полиса, ваучера, информационных памяток и иные материалов, необходимых для совершения путешествия (далее – Сопроводительные документы);  
- довести информацию о возможности заключения договоров страхования (согласно приложениям № 1 и № 4 к настоящему договору);  
- обеспечить передачу Сопроводительных документов не позднее, чем за 24 часа до начала путешествия в согласованном месте. По просьбе Заказчика передача Сопроводительных документов может быть осуществлена в месте начала путешествия (зал вылета в аэропорту, ж/д вокзал или другое), не позднее, чем за 2 часа до начала путешествия, указанного в Сопроводительных документах (проездных билетах). В случае если Заказчик и/или туристы выезжают за пределы территории Российской Федерации, Турагент обязан не позднее 24 часов до начала путешествия передать Заказчику и/или туристам оригинал договора о реализации туристского продукта (если он не был передан ранее), документы, удостоверяющие право Заказчиков и/или туристов на услуги, входящие в туристский продукт, в том числе билет, подтверждающий право на перевозку (в том числе чартерную), при условии получения ее от туроператора, до пункта назначения и обратно либо по иному маршруту, согласованному в договоре (в случае если законодательством Российской Федерации предусмотрена выдача билета для соответствующего вида перевозки), ваучер, а также иные документы, необходимые Заказчику и/или туристам для совершения путешествия. При оформлении билета в электронном виде Заказчику и/или туристам выдается выписка из автоматизированной системы, содержащей сведения о перевозках.  
- при оформлении билета в электронном виде выдать Заказчику выписку из автоматизированной системы, содержащей сведения о перевозках;  
- принять необходимые меры по обеспечению безопасности персональных данных Заказчика и (или) туриста, в том числе при их обработке и использовании;  
- обеспечить оформление страхового медицинского полиса в случае, если законодательством страны (места) временного пребывания установлены требования наличия гарантий оплаты медицинской помощи лицам, временно находящимся на ее территории, а также оказать содействие по требованию Заказчика в предоставлении услуг по страхованию иных рисков (в том числе при совершении путешествий, связанных с прохождением маршрутов, представляющих повышенную опасность для жизни и здоровья);  
- уведомить Туроператора о заключении Договора, в том числе согласовать с Туроператором условия путешествия (в том числе потребительские свойства туристского продукта) в соответствии с Заявкой на бронирование;  
- по требованию Заказчика предоставить информацию о договоре, заключенном между Туроператором и Турагентом, в том числе копию доверенности, выданную Туроператором, на заключение договоров о реализации сформированного им туристского продукта и/или доверенности, выданной Турагенту в порядке передоверия, в случае выдачи таких доверенностей Турагенту.

### **3.2. Турагент вправе:**

- в случае нарушения Заказчиком условий оплаты по настоящему договору произвести аннулирование бронирования Туристского продукта с удержанием с Заказчика фактически понесенных расходов;  
- предложить Заказчику другой Туристский продукт, если Туроператор не подтверждает возможность реализации выбранного Туристского продукта в разумные сроки.

### **3.3. Заказчик и/или туристы при подготовке к путешествию, во время его совершения, включая**

**транзит, имеют право на:**

- свободу передвижения, свободный доступ к туристским ресурсам с учетом принятых в стране временного пребывания ограничительных мер;
- обеспечение личной безопасности, своих потребительских прав и сохранности своего имущества, беспрепятственное получение неотложной медицинской помощи;
- обеспечение экстренной помощи за счет средств компенсационного фонда объединения туроператоров в сфере выездного туризма «Турпомощь»;
- возмещение убытков и компенсацию морального вреда в случае невыполнения условий договора о реализации Туристского продукта Туроператором или Турагентом в порядке, установленном законодательством Российской Федерации;
- содействие органов власти (органов местного самоуправления) страны (места) временного пребывания в получении правовой и иных видов неотложной помощи;
- беспрепятственный доступ к средствам связи;
- отказаться от исполнения настоящего договора при условии оплаты Турагенту фактически понесенных им расходов, связанных с исполнением обязательств по настоящему договору.

**3.4. Заказчик и/или туристы обязаны:**

- произвести своевременную оплату цены Туристского продукта в соответствии с разделом 2 настоящего договора;
- предоставить Турагенту точную информацию о своем адресе и телефоне, необходимую для оперативной связи;
- в срок не позднее «\_\_\_» \_\_\_\_\_ 20\_\_ г. предоставить Турагенту комплект необходимых для исполнения настоящего договора документов (согласно Приложения № 3 к настоящему Договору) и сообщить сведения, истребуемые Турагентом. По требованию Турагента Заказчик обязуется предоставить документы и сведения в иные, в том числе в более сжатые сроки;
- соблюдать правила выезда из Российской Федерации и въезда в Российскую Федерацию, правила въезда в страну (место) временного пребывания, выезда из страны (места) временного пребывания и правила пребывания там, а также соблюдать указанные правила в странах транзитного проезда;
- соблюдать законодательство Российской Федерации и страны (места) временного пребывания, пограничные и таможенные правила Российской Федерации и страны (места) временного пребывания, правила перевозки пассажиров и багажа, правила общественного поведения и правила проживания в средстве размещения, а также соблюдать меры личной профилактики по инфекционным и паразитарным заболеваниям.
- производить за свой счет расходы, связанные с перевозкой сверхнормативного багажа, освободить средство (место) размещения в последний день пребывания до расчетного часа, оплатить счета за услуги, предоставляемые в средство размещения и не входящие в заказанный Туристский продукт;
- незамедлительно информировать Туроператора, Турагента, а также представителей принимающей стороны о неоказании или ненадлежащем оказании входящих в туристский продукт услуг со стороны третьих лиц.

3.5. Заказчик несет ответственность за ненадлежащее состояние и несоответствие требованиям законодательства Российской Федерации и иного государства всех предоставляемых им и/или туристами Заказчика документов. В случае, если для получения визы для въезда в страну временного пребывания, необходимо прохождение собеседования в посольстве или консульстве страны временного пребывания, Заказчик обязуется обеспечить явку туристов Заказчика на собеседование в посольство или консульство страны временного пребывания. Заказчик предупрежден о том, что Турагент не несет ответственность за срыв поездки по причине предоставления Заказчиком недостоверных сведений и/или недостоверных или неправильно оформленных документов, необходимых для совершения поездки.

3.6. При отказе в выдаче въездной визы посольством или консульством страны временного пребывания, а также просрочке ее выдачи, компенсация фактических расходов, понесенных Заказчиком в связи с этим, производится страховой организацией в соответствии с условиями страхования риска невозможности совершения поездки («страхования от невыезда»). В случае отсутствия такого страхования, а также в случаях, когда въездная виза оформляется Заказчиком самостоятельно, Заказчик самостоятельно несет расходы, возникшие вследствие отказа в выдаче въездной визы или просрочки ее выдачи.

3.7. Заказчик предоставляет свое согласие на обработку и передачу своих персональных данных третьим лицам для исполнения договора (в т.ч. в целях оформления виз, проездных документов, бронирования гостиницы и т.д.). В целях исполнения настоящего договора Заказчик разрешает доступ к вышеназванным персональным данным для лиц, непосредственно оказывающих услуги, связанные с исполнением настоящего договора (туроператор, турагент, агент, перевозчики, персонал средств размещения и т.п.). Заказчик также дает разрешение на обработку персональных данных методом смешанной (в т.ч. автоматизированной) обработки, систематизацию, хранение, распространение и передачу с использованием сети Интернет третьим лицам, а также на трансграничную передачу данных.

Заказчик подтверждает, что им получено согласие от всех туристов Заказчика, указанных в Приложении № 1 к настоящему Договору, на обработку и передачу персональных данных третьим лицам для исполнения настоящего договора (в т.ч. в целях оформления виз, проездных документов, бронирования гостиниц и т.д.). В целях исполнения настоящего договора Заказчиком получено разрешение от туристов Заказчика, указанных в Приложении № 1 к настоящему договору, на доступ к персональным данным для лиц, непосредственно оказывающих услуги, связанные с исполнением настоящего договора (туроператор, турагент, агент, перевозчики, персонал средств размещения и

т.п.). Также Заказчиком получено разрешение от туристов Заказчика, указанных в Приложении № 1 к настоящему договору, на обработку персональных данных методом смешанной (в т.ч. автоматизированной) обработки, систематизацию, хранение, распространение и передачу с использованием сети Интернет третьим лицам, а также на трансграничную передачу данных.

В случае, если согласие на обработку персональных данных было отозвано туристом/ами Заказчика и он не известил об этом Турагента или в случае, если Заказчик дезинформировал Турагента о наличии вышеназванного согласия туриста/ов Заказчика и в результате этого Турагенту были причинены убытки, то Заказчик обязуется компенсировать Турагенту все понесенные убытки.

3.8. В соответствии с нормами ст. 160 Гражданского кодекса Российской Федерации Стороны признают правомочность и законность документов, завизированных факсимильной подписью уполномоченного Сторонами лица, воспроизведенной с помощью средств механического, электронного или иного копирования. При этом факсимильная подпись будет иметь такую же силу, как и подлинная подпись уполномоченного лица. Стороны, в соответствии с положением ст. 434 Гражданского кодекса Российской Федерации признают правомочность заключения настоящего договора и приложений к нему путем обмена документами посредством факсимильной или электронной связи. Полученная одной Стороной от другой Стороны информация, Сопроводительные документы признаются направленными надлежащим образом, в случае, если они поступили по средствам связи (логин и пароль на сайте, телефон, электронная почта и др.), указанным в реквизитах настоящего Договора. Каждая из Сторон несет ответственность за сохранность полученных ею данных и предпринимает все необходимые меры для предотвращения неправомерного доступа к своей электронной почте, логину, паролю со стороны третьих лиц.

3.9. Стороны освобождаются от ответственности за полное или частичное невыполнение обязательств по настоящему договору, если это неисполнение является следствием наступления обстоятельств непреодолимой силы, возникших в результате событий чрезвычайного характера, которые Стороны не могли ни предвидеть, ни предотвратить разумными мерами (форс-мажор). Под такими обстоятельствами понимаются: наводнение, пожар, землетрясение и другие стихийные бедствия и явления природного характера, объявленная или фактическая война, вооруженный мятеж, террористические акты или военные действия любого характера и их последствия, отраслевая забастовка, эмбарго, бунты, блокады, издание органами власти нормативных актов, повлекших невозможность надлежащего исполнения Сторонами своих обязательств. Наличие обстоятельства непреодолимой силы должно быть подтверждено компетентными органами и/или лицами.

3.10. По согласованию с Туроператором и при наличии возможности срок исполнения обязательств Сторонами по настоящему договору может быть изменен соразмерно времени, в течение которого будут действовать обстоятельства, указанные в п.3.9 настоящего договора. В случае невозможности исполнения договора по обстоятельствам, за которые ни одна из сторон не несет ответственность, Заказчик обязан оплатить фактически понесенные расходы, если иное не установлено законом или договором. В случае возникновения в стране временного пребывания угрозы жизни и безопасности туристам, подтвержденной в установленной форме, каждая из Сторон вправе потребовать изменения или расторжения договора в порядке, установленном законодательством Российской Федерации.

#### **4. Срок действия и порядок расторжения настоящего Договора**

4.1. Настоящий Договор вступает в силу с момента его подписания и действует до момента окончания путешествия (поездки), который определяется согласно Приложению № 1 к настоящему договору.

4.2. Заказчик вправе отказаться от исполнения настоящего Договора при условии оплаты в полном объеме фактически понесенных расходов. Размер фактически понесенных расходов определяется на основании данных, предоставленных Туроператором. Отказ Заказчика от Туристского продукта происходит путем подачи письменного заявления с указанием даты его передачи Турагенту.

4.3. В случае неисполнения и/или ненадлежащего исполнения Заказчиком обязательств по настоящему договору, включая обязательства по своевременной и полной оплате стоимости Туристского продукта, Турагент вправе расценивать данный факт, как односторонний отказ Заказчика от исполнения настоящего договора, либо как невозможность исполнения договора по вине Заказчика с применением последствий, установленных законодательством Российской Федерации.

#### **5. Страхование возмещение**

5.1. В случаях неисполнения или ненадлежащего исполнения Туроператором обязательств по оказанию Заказчику услуг, входящих в Туристский продукт, при наличии оснований для выплаты страхового возмещения по договору страхования ответственности Туроператора, либо уплаты денежной суммы по банковской гарантии, Заказчик вправе в течение срока действия финансового обеспечения, в пределах суммы финансового обеспечения, предъявить письменное требование о выплате страхового возмещения или об уплате денежной суммы по банковской гарантии непосредственно к организации, предоставившей Туроператору финансовое обеспечение и указанной в Приложении № 2 к настоящему договору.

#### **6. Порядок разрешения споров**

6.1. В случае неоказания или ненадлежащего оказания Туроператором услуг, входящих в Туристский продукт, Заказчику рекомендуется незамедлительно уведомить об этом представителя принимающей стороны для своевременного принятия мер. Если Заказчика не удовлетворяют меры, принятые на месте для устранения

претензий, он имеет право в течение 20 дней со дня окончания срока действия настоящего договора предъявить письменную претензию Туроператору, который обязан дать официальный ответ на нее в течение 10 дней.

6.2. В случае, если претензия не связана с качеством Туристского продукта, а обусловлена требованиями к Турагенту, ее предъявление должно осуществляться в письменной форме по адресу Турагента в течение 20 дней со дня окончания действия договора и подлежит рассмотрению Турагентом в течение 10 дней со дня получения претензии.

6.3. В случае не разрешения разногласий путем переговоров, спор подлежит рассмотрению в суде, в соответствии с законодательством Российской Федерации.

## **7. Особые условия**

7.1. Турагент информирует Заказчика о возможности Туриста(ов) обратиться, в случае необходимости, за экстренной помощью в Ассоциацию «Турпомощь», по реквизитам, указанным в Приложении № 2 к настоящему договору.

7.2. Входящие в состав Туристского продукта туристские услуги и дополнительные туристские услуги являются окончательно согласованными Сторонами, за исключением случаев возможного изменения Туроператором Туристского продукта, предусмотренных настоящим договором. Любые изменения и дополнения в Туристский продукт и/или дополнительные туристские услуги, включая сроки путешествия, предлагаемые Заказчиком, требуют внесения изменений в настоящий договор путем подписания Сторонами Дополнительного соглашения.

7.3. Настоящим Турагент предупреждает Заказчика о том, что Туроператор может производить замену средства размещения (отеля), указанного в Приложении № 1 к настоящему договору, на равнозначный по стоимости и категории (без взимания дополнительной оплаты со стороны Заказчика). Такая замена находится вне сферы контроля Турагента в то время, как Турист имеет право предъявить Туроператору требование в связи с ненадлежащим качеством туристского продукта.

7.4. Подписывая настоящий договор, Заказчик подтверждает, что до его сведения Турагентом доведена полная и исчерпывающая информация о Туристском продукте, предусмотренная законодательством Российской Федерации, в том числе Федеральным законом от 07.02.1992 г. № 2300-1 «О защите прав потребителей» и Федеральным законом от 24.11.1996 № 132-ФЗ «Об основах туристской деятельности в Российской Федерации», Правилами оказания услуг по реализации туристского продукта, утвержденными Постановлением Правительства Российской Федерации от 18.07.2007 г. № 452, и Правилами оказания экстренной помощи туриста, утвержденными Постановлением Правительства Российской Федерации от 27.02.2013 г. № 162.

Заказчик обязуется предоставить всю полученную от Турагента и Туроператора информацию туристам Заказчика, указанным в Приложении № 1 к настоящему договору.

7.5. Заказчик вправе обратиться к Турагенту для оказания содействия по страхованию расходов, которые могут возникнуть вследствие отмены поездки (страхование от невыезда), прерывания поездки, в том числе по причинам, не зависящим от Туриста (болезнь Туриста, отказ в выдаче визы и другие обстоятельства), страхования багажа, страхования гражданской ответственности Туристов перед третьими лицами.

7.6. Покрытие расходов по указанным в п. 7.5 настоящего Договора страховым случаям обеспечивается страховыми полисами и решается Заказчиком самостоятельно со Страховщиком.

7.7. При перевозке (авиа, ж/д и другие) ответственность в отношении каждого Туриста и его багажа (в т.ч. в случаях изменения времени вылета и/или прилета, замена авиарейса, аэропорта вылета и/или прилета, утраты багажа) несет Туроператор в соответствии с законодательством Российской Федерации.

7.8. Началом предоставления услуг (туристского продукта) является момент непосредственного начала предоставления туристского продукта, то есть момент посадки туриста в транспортное средство или момент начала оказания иных услуг (если это обусловлено видом конкретным перечнем услуг, входящих в туристский продукт). Окончанием предоставления комплекса туристских услуг (туристского продукта) является момент завершения оказания последней услуги. Единицу измерения туристского продукта (сутки/ночи/дни) определяет Туроператор, непосредственно сформировавший туристский продукт, в зависимости от его вида или особенностей. Если Туроператор не определил способ и порядок исчисления сроков (сроков туристского продукта), то они определяются согласно правилам ст.ст. 190-194 Гражданского кодекса Российской Федерации.

7.9. Используемые в настоящем Договоре и приложениях к нему термины и определения равноприменимы в единственном и множественном числе, а также равнозначны в применении.

7.10. Заказчик, заключая настоящий договор, действует в интересах и/или на основании поручений туристов (несовершеннолетних, родственников, знакомых и т.п.). Правоотношения, существующие между Заказчиком и туристом, регулируются ими самостоятельно, в соответствии с семейным и/или гражданским законодательством Российской Федерации и не являются предметом настоящего договора. Заказчик подтверждает, что вся информация, содержащаяся в настоящем договоре и приложениях к нему, подлежит доведению им до каждого туриста.

7.11. Настоящий Договор составлен в 2 экземплярах, обладающих равной юридической силой.

7.12. Все приложения и дополнения к настоящему договору являются его неотъемлемой частью.

## **8. Реквизиты и подписи сторон**

<p><b>Турагент:</b>  <b>ООО "Манго - Тревел"</b>  Местонахождение: Самара  Почтовый адрес: 443011, Россия, Самарская область, г. Самара,  ул. Ново-Садовая 164А, 55  ИНН/КПП 6316240553 /631601001  р.сч . 40702810410000252541  к.сч. 30101810145250000974  БИК 044525974  в АО «Тинькофф Банк»  т/факс +7 (846) 225-42-86 e-mail <a href="mailto:info@travel-mango.ru">info@travel-mango.ru</a>  Офис: Главный офис Манго, ул. Ново-Садовая 164А, комн. 55, +7  846 225-42-86</p>	<p><b>Заказчик:</b>  Ф.И.О.</p>
<p>Генеральный директор  _____ / Галеев Руслан Ильдарович /  м.п.  _____</p>	<p><b>Подпись</b>  _____ / ФИО</p>

**Сведения о туристе:**

(На русском и/или на английском языках)

#	ФИО	Номер паспорта	Номер З/П	Дата рождения
1				
2				
3				

Итого: 2 чел. совершеннолетних, 1 детей до 18 лет

**Программа пребывания и маршрут путешествия:**

Пакетный тур	Тур-оператор	Кол-во человек	Дата

**Средство размещения:**

Отель	Кол-во звезд	Курорт	Тип номера	Питание	Даты	Туристы

В связи с тем, что даты начала и окончания тура определяются датами, указанными в проездных документах (билетах), срок пребывания Туристов в средстве размещения (далее «отель»), определяется датами, указанными в ваучере, выдаваемом Туроператором, независимо от их совпадения/несовпадения с датами начало/окончание тура, определяемыми в соответствии с билетом и иной документацией.

В соответствии с общепринятой международной практикой, размещение Туристов в отеле осуществляется с 12:00 (по времени места нахождения отеля). Правилами отеля может быть установлено и более позднее (в пределах 2-4 часов) время заселения. Выселение Туристов из отеля (независимо от времени вылета, указанного в билете) осуществляется до 12:00 последней даты пребывания в отеле, указанной в ваучере Туроператора.

**Экскурсионная программа:**

**Услуги по перевозке туристов в стране временного пребывания:**

	Кол-во человек	Дата

**Страхование:**

Страховка	Кол-во человек	Даты
Страховка		

**Визовое оформление:**

**Информация об услугах перевозки\*:**

Маршрут	Транспортная компания	№ рейса	Время отправления / прибытия	Дата отправления / прибытия

\*Дополнительные услуги, предоставляемые при перевозке указываются в билете.

**Иные дополнительные услуги:**

**Общая цена туристского продукта:**

--	--	--	--

\* Цена договора указана в у.е. с информативной целью.

#### **Дополнительная информация о туристском продукте и иная информация.**

При заключении договора Заказчику передана информация:

- об опасностях, с которыми Турист(ы) может встретиться при совершении путешествия, в том числе о необходимости проходить профилактику в соответствии с международными медицинскими требованиями, если Турист(ы) предполагает совершить путешествие в страну (место) временного пребывания, в которой он может подвергнуться повышенному риску инфекционных и паразитарных заболеваний и о мерах их личной профилактики;
- о санитарно-эпидемиологических правилах;
- о правилах въезда в страну (место) временного пребывания, в том числе для иностранных граждан, включая сведения о необходимости наличия визы для въезда в страну и (или) выезда из страны временного пребывания;
- об основных документах, необходимых для въезда в страну (место) временного пребывания и выезда из страны (места) временного пребывания;
- об опасностях, с которыми турист (экскурсант) может встретиться при совершении путешествия;
- о таможенных, пограничных, медицинских, санитарно-эпидемиологических и иных правилах (в объеме, необходимом для совершения путешествия);
- о месте нахождения, почтовых адресах и номерах контактных телефонов органов государственной власти Российской Федерации, дипломатических представительств и консульских учреждений Российской Федерации, находящихся в стране (месте) временного пребывания, в которые турист (экскурсант) может обратиться в случае возникновения в стране (месте) временного пребывания чрезвычайных ситуаций или иных обстоятельств, угрожающих безопасности его жизни и здоровья, а также в случаях возникновения опасности причинения вреда имуществу туриста (экскурсанта);
- об адресе (месте пребывания) и номере контактного телефона в стране (месте) временного пребывания руководителя группы несовершеннолетних туристов (экскурсантов) в случае, если туристский продукт включает в себя организованный выезд группы несовершеннолетних туристов (экскурсантов) без сопровождения родителей, усыновителей, опекунов или попечителей;
- о национальных и религиозных особенностях страны (места) временного пребывания;
- о порядке обращения в объединение туроператоров в сфере выездного туризма для получения экстренной помощи (Ассоциация ТУРПОМОЩЬ);
- о том, что Турист(ы) обязан вернуться из страны временного пребывания в страну проживания по окончании путешествия;
- о необходимости наличия у Туристов необходимых для совершения путешествия документов, включая заграничный паспорт (в том числе отдельный заграничный паспорт ребенка), срок действия которого заканчивается не менее чем через шесть месяцев по окончании путешествия, если иной срок действия не предусмотрен правилами въезда в страну временного пребывания, наличие нотариально заверенного заявления от родителей на выезд несовершеннолетнего ребенка (как для оформления документов так и для совершения поездки);
- информацию о том, что, если Туроператор по условиям настоящего договора оказывает Заказчику содействие в оформлении визы для въезда в страну и (или) выезда из страны временного пребывания, Турист(ы) обязан использовать указанную визу только в туристских целях;
- о потребительских свойствах и сроках предоставления туристского продукта; о программе пребывания, маршруте и об условиях путешествия; об условиях проживания (месте нахождения средства размещения, его категории) и питания; услугах по перевозке Заказчика в стране временного пребывания; о наличии экскурсовода и /или гида-переводчика, инструктора-проводника, а также о дополнительных услугах;
- информацию о том, что Федеральный закон от 15.08.1996 г. № 114-ФЗ «О порядке выезда из Российской Федерации



и въезда в Российскую Федерацию» предусматривает право временного ограничения граждан Российской Федерации на выезд из России в случае уклонения от исполнения обязательств, наложенных на них судом;

- о необходимости застраховать расходы, которые могут возникнуть у Заказчика (Туристов) вследствие непредвиденной отмены поездки за границу или изменения сроков пребывания за границей («страхование от невыезда»). Данный вид страхования позволит существенно снизить степень негативных последствий при невозможности совершения Заказчиком (Туристом) поездки по независящим от него причинам (болезнь туриста, отказ в выдаче визы и другие обстоятельства, предусмотренные договором страхования).
- о переходе к объединению туроператоров в сфере выездного туризма принадлежащего Заказчику (Туристу) права требования о выплате страхового возмещения по договору страхования ответственности Туроператора к Страховщику либо об уплате денежной суммы по банковской гарантии в пределах суммы расходов, понесенных объединением туроператоров в сфере выездного туризма при оказании экстренной помощи туристу.

С информацией о потребительских свойствах туристского продукта, дополнительной вышеназванной информацией Заказчик ознакомлен в полном объеме.

**Заказчик: ФИО \_\_\_\_\_**

Реестровый номер:	РТО 011710
Полное наименование:	Общество с ограниченной ответственностью "Туроператор Библио-Глобус"
Сокращенное наименование:	ООО "Туроператор Библио-Глобус"
Адрес, место нахождения:	123022, г. Москва, ул. Красная Пресня, д. 28, пом. 517
Адрес официального сайта в сети "Интернет":	www.bgoperator.ru
ИНН:	7731447686
ОГРН:	1137746431591
Членство туроператора, осуществляющего деятельность в сфере выездного туризма, в объединении туроператоров в сфере выездного туризма:	Да

Адреса структурных подразделений

191002, г. Санкт-Петербург, ул. Марата, д. 47-49, лит. А, оф. 503-1  
 620026, г. Екатеринбург, ул. Розы Люксембург, д. 49, оф. 203  
 344011, г. Ростов-на-Дону, Буденновский пр-кт, д. 60Б, оф. 204"

Общая цена туристского продукта в сфере выездного туризма

Размер: 0

Количество туристов в сфере выездного туризма за предыдущий год

Количество: 0

Размер уплаченного взноса в резервный фонд

Размер: 100000

Фактический размер фонда персональной ответственности туроператора

Размер: 100000

Размер ежегодного взноса, перечисленного туроператором в фонд персональной ответственности туроператора в отчетном году

Размер: 100000

Финансовое обеспечение

Общий размер финансового обеспечения: 50000000

Документ:

Сфера туроператорской деятельности:	международный выездной
Размер финансового обеспечения:	50000000
Способ финансового обеспечения:	договор страхования гражданской ответственности туроператора

Документ:	№ 17000В6000438 от 06/09/2017
Срок действия финансового обеспечения:	с 01/11/2017 по 31/10/2018
Наименование организации, предоставившей финансовое обеспечение:	САО "ВСК"
Адрес (место нахождения) организации, предоставившей финансовое обеспечение:	121552, г. Москва, ул. Островная, д. 4

#### Сфера туроператорской деятельности

международный выездной

#### Дата и номер приказа Ростуризма о внесении сведений в единый федеральный реестр туроператоров

Номер приказа:	445-Пр-17
Дата приказа:	14/09/2017
Номер выданного свидетельства:	064756

#### **Сведения об объединении туроператоров, в сфере выездного туризма, членом которого является Туроператор:**

Наименование объединения: Ассоциации «Объединение туроператоров в сфере выездного туризма «ТУРПОМОЩЬ»

Адрес (местонахождение) организации: 101000, г. Москва, ул. Мясницкая, дом 47

Телефон «Горячая линия»: +7 (800) 700-83-63; +7 (495) 221-83-62; +7 (499) 678-12-03

Электронная почта / Сайт: Эл.почта: [secretary@tourpom.ru](mailto:secretary@tourpom.ru) Сайт: [www.tourpom.ru](http://www.tourpom.ru)

#### **4. Туроператор в соответствии с законодательством Российской Федерации:**

4.1. Обязан предоставить туристский продукт, качество которого соответствует обязательным требованиям, установленным федеральными законами и иными нормативными правовыми актами Российской Федерации, а также договору о реализации туристского продукта.

4.2. Несет ответственность перед Заказчиком и/или Туристами за неисполнение или ненадлежащее исполнение обязательств по настоящему договору (в том числе ответственность за неоказание или ненадлежащее оказание услуг, входящих в Туристский продукт, независимо от того, кем должны были оказываться или оказывались эти услуги).

#### **5. Сведения о порядке и сроках предъявления требований к организации, предоставившей туроператору финансовое обеспечение:**

5.1. Основанием для выплаты страхового возмещения по договору страхования ответственности Туроператора либо уплаты денежной суммы по банковской гарантии является факт установления обязанности Туроператора возместить Туристу и (или) иному заказчику реальный ущерб, возникший в результате неисполнения или ненадлежащего исполнения Туроператором обязательств по договору о реализации туристского продукта.

5.2. Выплата страхового возмещения по договору страхования ответственности Туроператора или уплата денежной суммы по банковской гарантии не лишает Туриста права требовать от Туроператора возмещения упущенной выгоды и (или) морального вреда.

5.3. В случаях неисполнения или ненадлежащего исполнения Туроператором обязательств перед Заказчиком/туристом(ами) и наличия оснований для выплаты финансового возмещения Заказчик/турист или его представитель вправе, в пределах суммы финансового обеспечения и в течении срока его действия предъявить письменное требование о финансовом возмещении непосредственно организации, предоставившей финансовое обеспечение.

5.4. В требовании Заказчика/туриста указываются:

- фамилия, имя и отчество Туриста, а также сведения об ином Заказчике (если договор заключался заказчиком);
- дата выдачи, срок действия и иные реквизиты документа, представленного в качестве финансового обеспечения;
- номер договора и дата его заключения;
- наименование Туроператора, которому предоставлено финансовое обеспечение;
- наименование Турагента;
- информация об обстоятельствах (фактах), свидетельствующих о неисполнении или ненадлежащем исполнении Туроператором обязательств;
- ссылка на обстоятельства, предусмотренные статьей 17.4 Федерального закона от 24.11.1996 г. № 132-ФЗ «Об

основах туристской деятельности в Российской Федерации», послужившие причиной обращения Туриста к страховщику или гаранту;

- размер денежных средств, подлежащих уплате Заказчику/Туристу в связи с неисполнением или ненадлежащим исполнением Туроператором обязательств по договору о реализации туристского продукта, в том числе размер реального ущерба, понесенного Туристом в связи с расходами по эвакуации;

- в случае, если требование об уплате денежной суммы предъявляется по банковской гарантии гаранту - реквизиты документа, свидетельствующего об отказе Туроператора в добровольном порядке удовлетворить требование о возмещении реального ущерба, понесенного Туристом в результате неисполнения или ненадлежащего исполнения Туроператором обязательств по договору, и (или) номер и дата вступившего в законную силу судебного решения о возмещении Туроператором указанного реального ущерба.

5.5. К требованию Заказчик/Турист прилагает следующие документы (с предъявлением оригиналов ниженазванных документов)

- копию паспорта или иного документа, удостоверяющего личность, в соответствии с законодательством Российской Федерации;

- копию договора;

- документы, подтверждающие реальный ущерб, понесенный Туристом в результате неисполнения или ненадлежащего исполнения Туроператором обязательств.

К требованию Заказчика/Туриста к гаранту прикладываются также копия документа, свидетельствующего об отказе Туроператора в добровольном порядке удовлетворить требование о возмещении реального ущерба, понесенного Туристом в результате неисполнения или ненадлежащего исполнения Туроператором своих обязательств, и (или) копия судебного решения о возмещении Туроператором реального ущерба.

5.6. Дополнительная информация об организации, предоставившей финансовое обеспечение и сведения о порядке и сроках предъявления туристом требований к организации, предоставившей туроператору финансовое обеспечение размещены на сайте данной организации (*раздел 2 настоящего приложения*).

## **6. Порядок получения Заказчиком экстренной помощи.**

6.1. Экстренная помощь оказывается Заказчику/туристу(ам) безвозмездно в форме организации услуг по перевозке и/или размещению, включая оплату таких услуг, а также других услуг, необходимых для осуществления экстренной помощи.

6.2. Решение об оказании экстренной помощи Заказчику/туристу(ам) принимается Ассоциацией «ТУРПОМОЩЬ» на основании обращения Заказчика/туриста(ов) об оказании экстренной помощи, в котором излагаются обстоятельства, свидетельствующие о невозможности исполнения, неисполнении или ненадлежащем исполнении Туроператором своих обязательств, а также ясно выраженное намерение Заказчика/туриста(ов) прекратить путешествие и досрочно вернуться к месту его окончания, предусмотренному договором.

Обращение Заказчика/туриста(ов) может быть направлено в Ассоциацию «ТУРПОМОЩЬ» любым способом, позволяющим установить, что обращение исходит от Заказчика/туриста(ов).

6.3. Ассоциация «ТУРПОМОЩЬ» не позднее 24 часов с момента получения обращения Заказчика/туриста(ов), принимает решение об оказании Заказчику/туристу(ам) экстренной помощи или об отказе в ее оказании и уведомляет Заказчика/туриста(ов) о принятом решении любым способом, позволяющим установить, что содержание данного решения доведено до сведения Заказчика/туриста(ов).

6.4. Дополнительная информация о порядке получения Заказчиком/туристом(ами) экстренной помощи размещена на сайте Ассоциации «ТУРПОМОЩЬ» (*раздел 3 настоящего приложения*).

**Заказчик: ФИО \_\_\_\_\_**

**Опись документов принятых от Заказчика/Туриста**

<b>#</b>	<b>ФИО</b>	<b>Номер паспорта</b>	<b>Загранпаспорт</b>	<b>Дата рождения</b>	<b>Полученные документы</b>
1					
2					
3					

### **Доведение информации о страховании**

#### **Заполняется во всех случаях (при отказе от заключения и при заключении договора страхования)**

Турагент и Заказчик/турист настоящим подтверждают, что Турагент довел до сведения Заказчика и Туристов информацию и сведения:

1. о заключении в пользу туриста договора добровольного страхования,
2. о Страховщике, его месте нахождения и телефонах (наименование, место нахождения и контакты Страховщика указаны в пункте 6 приложения № 1 к договору);
3. о Страхователе и об оплате Страхователем договора добровольного страхования.

Кроме того, настоящим документом Заказчик/турист подтверждает, что Турагент в полном объеме информировал Заказчика и туристов, а также лиц, сопровождающего туристов в поездке о том, что в случае отсутствия у туриста договора добровольного страхования (страхового полиса), все расходы на оплату медицинской помощи в экстренной и неотложной формах, оказанной туристу в стране временного пребывания, включая медицинскую эвакуацию туриста в стране временного пребывания и из страны временного пребывания в страну постоянного проживания, и (или) возвращения тела (останков) туриста из страны временного пребывания в страну постоянного проживания, а также о требованиях законодательства страны временного пребывания к условиям страхования в случае наличия таких требований, осуществляются туристом самостоятельно за свой счет или, в случае смерти туриста, за счет лиц, заинтересованных в возвращении тела (останков).

#### **Заказчик/турист:**

\_\_\_\_\_ «\_\_» \_\_\_\_\_ 201\_\_ г.

(ФИО) (подпись) (дата)

#### **Заполняется при отказе от заключения договора страхования**

Заказчик/турист подтверждает, что отказывается от услуг Турагента (Агент страховщика) по заключению в пользу туриста и предоставления туристу договора добровольного страхования (страхового полиса), условиями которого предусмотрена обязанность страховщика осуществить оплату и (или) возместить расходы на оплату медицинской помощи в экстренной и неотложной формах, оказанной туристу в стране временного пребывания, включая медицинскую эвакуацию туриста в стране временного пребывания и из страны временного пребывания в страну постоянного проживания, и (или) возвращения тела (останков) туриста из страны временного пребывания в страну постоянного проживания, а также подтверждает, что в случае наступлении событий, требующих оплату медицинской помощи на территории временного пребывания, все расходы будут произведены туристом самостоятельно за собственный счет.

#### **Заказчик/турист:**

\_\_\_\_\_ «\_\_» \_\_\_\_\_ 201\_\_ г.

(ФИО) (подпись) (дата)

**Заявление от Заказчика  
о выдаче сопроводительных документов**

Я, Котруца Елена Григорьевна, прошу Туроператора/Турагента за 2 часа до начала путешествия передать (мне /Туристу ФИО) в месте начала путешествия (в аэропорту - в зале вылета, в ж/д вокзале или другое), документы, подтверждающие право на туристский продукт - Сопроводительные документы: перевозочные документы, страховой полис, ваучер, информационные памятки и иные материалы, необходимые для совершения путешествия.

**Заказчик/турист:**

**Котруца Елена Григорьевна** \_\_\_\_\_ «\_\_» \_\_\_\_\_ 201\_\_г.

**Акт приема-передачи документов Заказчику/Туристу**

К договору № 153 от \_\_\_\_ 2018

Паспорт заграничный, _____ шт.	Паспорт гражданский _____ шт.	Визы _____ шт.
Авиабилет _____ шт.	Свидетельство о рождении _____ шт.	

Страховой полис основной _____ шт.	Страховой полис усложн. _____ шт.	Памятка туристу _____ шт.
Свидетельство о браке _____ шт.	Бронь отеля _____ шт.	Другое

Документы получены и проверены, с условиями поездки ознакомлен и согласен, претензий нет.

**Заказчик/турист:**

**ФИО** \_\_\_\_\_ «\_\_» \_\_\_\_\_ 201\_ г.